

32004R0028

L 5/42

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

9.1.2004.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 28/2004**od 5. siječnja 2004.****o provedbi Uredbe (EZ) br. 1177/2003 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o dohotku i životnim uvjetima (EU-SILC) u pogledu detaljnog sadržaja privremenih i završnih izvješća o kvaliteti**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1177/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. lipnja 2003. o statistici Zajednice o dohotku i životnim uvjetima (EU-SILC) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 2. točku (b),

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1177/2003 utvrđen je zajednički okvir sustavne izrade statistike Zajednice o dohotku i životnim uvjetima obuhvaćajući usporedive i aktualne transverzalne i longitudinalne podatke o dohotku te razini i strukturi siromaštva i socijalne isključenosti na nacionalnoj razini i na razini Europske unije.
- (2) Prema članku 15. stavku 2. točki (b) Uredbe (EZ) br. 1177/2003 potrebne su provedbene mjere radi utvrđivanja detaljnog sadržaja privremenog izvješća koje se odnose na zajedničke transverzalne pokazatelje EU-a utemeljene na transverzalnoj komponenti EU-SILC-a, te detaljnog sadržaja završnog izvješća o kvaliteti usredotočenog na internu točnost koje obuhvaća transverzalne i longitudinalne komponente.
- (3) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za statistički program,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Definicije koje se primjenjuju na privremena i završna izvješća o kvaliteti statističkih podataka Zajednice o dohotku i životnim uvjetima (EU-SILC) utvrđene su u Prilogu I.

Članak 2.

Kriteriji za ocjenjivanje kvalitete i detaljan sadržaj privremenog izvješća o kvaliteti koje izrađuju države članice u odnosu na zajedničke transverzalne pokazatelje EU-a koji se temelje na transverzalnoj komponenti EU-SILC-a utvrđeni su u Prilogu II.

Članak 3.

Kriteriji za ocjenjivanje kvalitete i detaljan sadržaj završnog izvješća o kvaliteti koje izrađuju države članice u odnosu na transverzalne i longitudinalne komponente EU-SILC-a i koje je usredotočeno na internu točnost utvrđeni su u Prilogu III.

Članak 4.

Sadržaj komparativnih privremenih i završnih izvješća o kvaliteti koja izrađuje Komisija (Eurostat) utvrđen je u Prilogu IV.

Članak 5.Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. siječnja 2004.

Za Komisiju
Pedro SOLBES MIRA
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 165, 3.7.2003., str. 1.

PRILOG I.

DEFINICIJE

- (a) „Zamjena” se odnosi na zamjenu izvornih jedinica drugim jedinicama koje su izabrane u uzorak zato što ne daju potrebne podatke ili se adresa ne može pronaći ili je nedostupna, ili zato što kućanstvo odbija surađivati, čitavo je kućanstvo privremeno odsutno ili kućanstvo nije u mogućnosti odgovoriti.
- (b) „Imputacija” znači procjenjivanje vjerojatnih (ali umjetnih) zamjenskih vrijednosti za nedostajuće vrijednosti.
- (c) „Odgovarajući raspoloživi dohodak” se definira kao ukupan raspoloživi dohodak kućanstva podijeljen s „odgovarajućom veličinom” kućanstva.
- (d) „Odgovarajuća veličina” se odnosi na prilagođenu ljestvicu OECD-a (prema kojoj je prvoj odrasloj osobi dodijeljen ponder od 1,0, ponder od 0,5 drugim osobama koje imaju 14 ili više godina i koje žive u kućanstvu, i ponder od 0,3 svakom djetetu koje ima manje od 14 godina).
- (e) „Okvir uzorkovanja” je populacija (statistička masa) jedinica iz kojih se može odabrati uzorak.
- (f) „Točnost” znači točnost izračuna ili procjena s točnim ili istinitim vrijednostima.
- (g) „Greške u uzorkovanju” se odnose na varijabilnost koja se nasumice pojavljuje zbog korištenja uzorka umjesto popisa.
- (h) „Greške nevezane za uzorkovanje” su greške koje se pojavljuju u svim fazama postupaka prikupljanja i izrade podataka.

U osnovi postoje četiri vrste grešaka nevezanih za uzorkovanje:

- „greške pokrivenosti” su greške zbog razlika između ciljane populacije i okvira uzorkovanja. Greške pokrivenosti uključuju preveliku pokrivenost, premalu pokrivenost i pogrešno razvrstavanje:
- „prevelika pokrivenost” se odnosi na pogrešno razvrstane jedinice koje su u biti izvan opsega ili na jedinice koje ne postoje u praksi,
 - „premala pokrivenost” se odnosi na jedinice koje nisu uključene u okvir uzorkovanja,
 - „pogrešno razvrstavanje” se odnosi na netočno razvrstavanje jedinica koje su uključene u ciljanu populaciju,
- „greške u mjerenju” su greške koje se pojavljuju prilikom prikupljanja podataka. Postoji više izvora tih grešaka, kao što su instrument prikupljanja, informacijski sustav, ispitivač i način prikupljanja,
- „greške u obradi” su greške u obradi nakon prikupljanja podataka, kao što su unos, kodiranje, uređivanje i ponderiranje podataka,
- „greške zbog nedavanja odgovora” su greške zbog neuspješnog pokušaja pribavljanja željenih podataka od prihvatljivih jedinica. Smatra se da postoje dvije osnovne vrste grešaka zbog nedavanja odgovora:
- „bez odgovora jedinice” se odnosi na nepostojanje podataka o čitavim jedinicama (kućanstvu i/ili osobama) koje su izabrane u uzorak,
 - „bez odgovora na pitanje” se odnosi na situaciju kada je jedinica iz uzorka uspješno identificirana, no nisu pribavljeni svi potrebni podaci.
- (i) „Relevantnost” je stupanj u kojem statistički podaci udovoljavaju postojećim i potencijalnim potrebama korisnika. Ona se odnosi na to jesu li svi potrebni statistički podaci izraženi i na omjer u kojem korišteni koncepti (definicije, sustavi razvrstavanja itd.) odražavaju potrebe korisnika.
- (j) „Vremenski odmak i pravodobnost”:
- „vremenski odmak podataka” odražava duljinu vremena između dostupnosti podataka i događaja ili pojave koju ti podaci opisuju,
 - „pravodobnost” se odnosi na vremenski razmak koji postoji između stvarnog datuma dostave podataka Eurostatu i ciljanog datuma kad su ti podaci trebali biti dostavljeni, na primjer uz upućivanje na rokove u službenom kalendaru objave koji su utvrđeni propisima ili prethodno usuglašeni između partnera.
- (k) „Dostupnost i jasnoća”:
- „dostupnost” se odnosi na fizičke uvjete u kojima korisnici mogu pribaviti podatke: gdje ići, kako naručiti, vrijeme dostave, jasna cjenovna politika, povoljni uvjeti oglašavanja (autorsko pravo itd.), dostupnost mikro ili makro podataka, različiti oblici (papir, datoteke, CD-ROM, internet) itd.,
 - „jasnoća” se odnosi na okolinu podataka, prate li podatke odgovarajući meta-podaci, ilustracije kao što su grafovi i karte, jesu li podaci o njihovoj kvaliteti također dostupni (uključujući ograničenje uporabe) i omjer u kojem su državni uredi za statistiku pružili dodatnu pomoć.

PRILOG II.

Kriteriji za ocjenjivanje kvalitete i sadržaj privremenog izvješća o kvaliteti koje izrađuju države članice

1. ZAJEDNIČKI TRANSVERZALNI POKAZATELJI EUROPSKE UNIJE
 - 1.1. **Zajednički transverzalni pokazatelji Europske unije koji se temelje na transverzalnoj komponenti EU-SILC-a**

Države članice određuju zajedničke transverzalne pokazatelje Europske unije na temelju transverzalnog uzorka godine N, koji će biti uključeni u godišnje proljetno izvješće godine (N + 2) za Europsko vijeće.

Zajednički transverzalni pokazatelji EU-a se odnose na one pokazatelje koje je Vijeće donijelo u kontekstu otvorene metode koordinacije i koji se mogu izvesti iz instrumenata EU-SILC-a.
 - 1.2. **Drugi pokazatelji**
 - 1.2.1. *Odgovarajući raspoloživi dohodak*
 - 1.2.2. *Neusklađene razlike u plaćama među spolovima*

Države članice koje na temelju EU-SILC-a izračunavaju pokazatelj neusklađene razlike u plaćama među spolovima dostavljaju odgovarajuće podatke.
2. TOČNOST
 - 2.1. **Plan uzorka**

Dostavljaju se sljedeći podaci:

 - 2.1.1. *Vrsta plana uzorka (slojeviti, višefazni, uzorak klastera)*
 - 2.1.2. *Jedinice uzorkovanja (jedna faza, dvije faze)*
 - 2.1.3. *Stratifikacija i kriteriji za substratifikaciju*
 - 2.1.4. *Veličina uzorka i kriteriji za raspodjelu*
 - 2.1.5. *Sustav odabira uzorka*
 - 2.1.6. *Distribucija uzorka tijekom vremena*
 - 2.1.7. *Obnova uzorka: rotacijske grupe*
 - 2.1.8. *Ponderiranje*
 - 2.1.8.1. *Čimbenik plana*
 - 2.1.8.2. *Prilagodbe nedavanja odgovora*
 - 2.1.8.3. *Prilagodbe vanjskim podacima (razina, korištene varijable i izvori)*
 - 2.1.8.4. *Završno transverzalno ponderiranje*

2.1.9. Zamjene

Države članice koje u slučajevima bez odgovora jedinica primjenjuju zamjene dostavljaju sljedeće podatke:

2.1.9.1. Metoda odabira zamjena

2.1.9.2. Glavna obilježja zamjenskih jedinica u usporedbi s izvornim jedinicama, ako je dostupno po regiji (druga razina NUTS-a)

2.1.9.3. Distribucija zamjenskih jedinica u odnosu na podatak o kontaktu na adresi (DB120), rezultat upitnika o kućanstvu (DB130) i prihvaćanje intervjua u kućanstvu (DB135) za izvorne jedinice

2.2. Greške u uzorkovanju

2.2.1. Standardna greška i efektivna veličina uzorka

Dostavljaju se sljedeći podaci:

- efektivna veličina uzorka za zajedničke transverzalne pokazatelje EU-a koji se temelje na transverzalnoj komponenti EU-SILC-a, za odgovarajući raspoloživi dohodak i za neusklađenu razliku razlike u plaćama među spolovima (ako je primjenjivo),
- standardne greške za zajedničke transverzalne pokazatelje EU-a koji se temelje na transverzalnoj komponenti EU-SILC-a, za odgovarajući raspoloživi dohodak i za neusklađenu razliku razlike u plaćama među spolovima (ako je primjenjivo).

2.3. Greške nevezane za uzorkovanje

2.3.1. Okvir uzorkovanja i greške pokrivenosti

Dostavlja se opis okvira uzorkovanja (uključujući podatke o postupku korištenom za ažuriranje okvira, učestalosti i duplikatima), i ako postoji, opis glavnih poteškoća s pokrivenošću (pogrešno razvrstavanje, premala pokrivenost ili prevelika pokrivenost).

Države članice koje koriste rotacijski plan dostavljaju podatke o okviru uzorkovanja samo za nove replikacije.

2.3.2. Greške u mjerenju i obradi

2.3.2.1. Greške u mjerenju

Dostavljaju se sljedeći podaci:

- opis različitih izvora grešaka u mjerenju koje se vjerojatno mogu naći u ispitivanju,
- opis načina izrade upitnika, korištenje kognitivnog laboratorija (ako je primjenjivo), testiranje upitnika na terenu, učinak njegovog koncepta, sadržaja i teksta,
- podaci o intenzitetu i učinkovitosti osposobljavanja u području vođenja intervjua: broj dana osposobljavanja, testiranje vještina prije početka s terenskim radom (stupanj uspješnosti i tako dalje),
- podaci o ispitivanjima, kao što su ponovni intervjui, provjera evidencija ili eksperimenti podjele uzoraka, ako postoje,
- rezultati modela, na primjer za ocjenjivanje utjecaja korištenja financijske godine umjesto kalendarske godine, ako je dostupno.

2.3.2.2. Greške u obradi

Dostavljaju se sljedeći podaci:

- opis kontrola unosa podataka, kontrola kodiranja i sustav uređivanja koji je primijenjen na podatke. Glavne greške koje su otkrivene u postupku nakon prikupljanja podataka,
- stope neuspjelog uređivanja za varijable dohotka.

2.3.3. Greške zbog nedavanja odgovora

Dostavljaju se sljedeći podaci:

2.3.3.1. Postignuta veličina uzorka

- broj kućanstava za koja je intervju prihvaćen za potrebe baze podataka. Prikaz po rotacijskim grupama (ako je primjenjivo) i ukupno,
- broj osoba koje imaju 16 ili više godina i koje žive u kućanstvima za koja je intervju prihvaćen za potrebe baze podataka te koje su osobno intervjuirane. Prikaz po rotacijskim grupama (ako je primjenjivo) i ukupno,
- broj odabranih ispitanika (ako je primjenjivo) koji su članovi kućanstava za koja je intervju prihvaćen za potrebe baze podataka te koji su osobno intervjuirani. Prikaz po rotacijskim grupama (ako je primjenjivo) i ukupno.

2.3.3.2. Bez odgovora jedinice

Države članice koje koriste rotacijski plan dostavljaju podatke o nepostojanju odgovora jedinice za nove replikacije sukladno s formulama opisanim u nastavku.

Za ukupni uzorak nepostojanje odgovora jedinice izračunava se uklanjanjem iz brojnika i nazivnika u formulama opisanim u nastavku, onih jedinica koje se prema pravilima o slijeđenju nalaze izvan opsega.

- stope bez odgovora kućanstva (NRh) se izračunavaju kako slijedi:

$$NRh = (1 - (Ra * Rh)) * 100$$

Gdje:

$$Ra = \frac{\text{Broj uspješno kontaktiranih adresa}}{\text{Broj valjanih odabranih adresa}} = \frac{\Sigma[DB120 = 11]}{\Sigma[DB120 = \text{svi}] - \Sigma[DB120 = 23]}$$

Ra je stopa kontaktiranja adresa

$$Rh = \frac{\text{Broj intervjuja kućanstava dovršenih i prihvaćenih za potrebe baze podataka}}{\text{Broj prihvatljivih kućanstava na kontaktiranim adresama}} = \frac{\Sigma[DB135 = 1]}{\Sigma[DB130 = \text{svi}]}$$

Rh je udio kućanstava u kojima je intervju dovršen i prihvaćen za potrebe baze podataka

DB120 je podatak o kontaktu na adresi

DB130 je rezultat upitnika o kućanstvu, i

DB135 je rezultat prihvaćanja intervjuja o kućanstvu.

Države članice u kojima se u slučaju nepostojanja odgovora jedinice vrše zamjene izračunavaju stope nepostojanja odgovora prije i nakon zamjena.

- stope bez odgovora za pojedinačne osobe (NRp) izračunavaju se kako slijedi:

$$NRp = (1 - (Rp)) * 100$$

Gdje:

$$Rp = \frac{\text{Broj dovršenih osobnih intervjuja}}{\text{Broj prihvatljivih osoba u kućanstvima čiji su intervjui dovršeni i prihvaćeni za bazu podataka}} = \frac{\Sigma[RB250 = 11 + 12 + 13]}{\Sigma[RB245 = 1 + 2 + 3]}$$

Rp je udio ukupnih intervjuja s pojedincima u kućanstvima koja su prihvaćena za potrebe baze podataka.

RB245 je status ispitanika, i

RB250 je status podataka.

- ukupne stope bez odgovora kućanstva po osobama (*NRp) se izračunavaju se kako slijedi:

$$*NRp = (1 - (Ra * Rh * Rp)) * 100$$

Države članice u kojima se u slučaju nepostojanja odgovora jedinice vrše zamjene izračunavaju stope nepostojanja odgovora prije i nakon zamjena.

Države članice u kojima je izabran uzorak osoba umjesto uzorka kućanstava (adresa) izračunavaju stope bez odgovora kućanstva po osobama za „odabranog ispitanika” (RB245 = 2), za sve osobe koje imaju 16 ili više godina (RB245 = 2 + 3) i za neizabrane ispitanike (RB245 = 3).

2.3.3.3. Raspodjela kućanstava (izvorne jedinice) u odnosu na „podatak o kontaktu na adresi” (DB120), „rezultat upitnika o kućanstvu” (DB130) i „prihvaćanje intervjua o kućanstvu” (DB135), za svaku rotacijsku grupu (ako je primjenjivo) i ukupno.

2.3.3.4. Raspodjela zamjenskih jedinica (ako je primjenjivo) u odnosu na „podatak o kontaktu na adresi” (DB120), „rezultat upitnika o kućanstvu” (DB130) i „prihvaćanje intervjua o kućanstvu” (DB135), za svaku rotacijsku grupu (ako je primjenjivo) i ukupno.

2.3.3.5. Bez odgovora na pitanje

Za varijable dohotka dostavljaju se sljedeći podaci:

- postoci kućanstava (po komponentama dohotka prikupljenima ili kompiliranim na razini kućanstva)/osoba (po komponentama dohotka prikupljenima ili kompiliranim na razini osoba) koji su primili određeni iznos za svaku komponentu dohotka,
- postotak nedostajućih vrijednosti za svaku komponentu dohotka prikupljenu ili kompiliranu na razini kućanstva/osobe,
- postotak djelomičnih podataka za svaku komponentu dohotka prikupljenu ili kompiliranu na razini kućanstva/osobe.

Bez odgovorana pitanje	(A)	(B)	(C)
	% kućanstava koji su primili određeni iznos	% kućanstava s nedostajućim vrijednostima (prije imputacije)	% kućanstava s djelomičnim informacijama
Ukupan bruto dohodak kućanstva ⁽¹⁾			
Ukupan raspoloživi dohodak kućanstva			
Ukupan raspoloživi dohodak kućanstva prije socijalnih transfera osim davanja za starost i za nadživjele članove obitelji			
Ukupan raspoloživi dohodak kućanstva uključujući davanja za starost i za nadživjele članove obitelji			
Komponente neto dohotka na razini kućanstva ⁽²⁾			
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na razini kućanstva)			
Komponenta bruto dohotka na razini kućanstva ⁽³⁾			
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na razini kućanstva)			
	% osoba starijih od 16 godina koje su primile određeni iznos	% osoba s nedostajućim vrijednostima (prije imputacije)	% osoba s djelomičnim informacijama
Komponente neto dohotka na osobnoj razini ⁽²⁾			
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na osobnoj razini)			
Komponente bruto dohotka na osobnoj razini ⁽³⁾			
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na osobnoj razini)			

⁽¹⁾ Obvezno od 2007.

⁽²⁾ Samo za države članice koje prikupljaju podatke o neto dohotku na razini komponente.

⁽³⁾ Za države članice koje pružaju podatke o bruto dohotku na razini komponente. Za ostale države članice: obvezno od 2007.

2.3.3.6. Ukupan broj bez odgovora na pitanje i ukupan broj promatranja u uzorku na razini jedinice zajedničkih transverzalnih pokazatelja Europske unije koji se temelje na transverzalnoj komponenti EU-SILC-a, za odgovarajući raspoloživi dohodak i za neusklađenu razliku u plaćama među spolovima (ako je primjenjivo).

2.4. Način prikupljanja podataka

Države članice koje koriste uzorak adresa/kućanstava dostavljaju distribuciju članova kućanstva koji imaju 16 ili više godina po „statusu podataka” (RB250) i po „tipu intervjua” (RB260), za svaku rotacijsku grupu (ako je primjenjivo) i ukupno.

Države članice koje koriste uzorak osoba dostavljaju distribuciju „odabranog ispitanika”, distribuciju „članova kućanstva koji imaju 16 ili više godina” i raspodjelu „neodabranog ispitanika” po „statusu podataka” (RB250) i po „tipu intervjua” (RB260), za svaku rotacijsku grupu (ako je primjenjivo) i ukupno.

2.5. Trajanje intervjua

Dostavlja se podatak o prosječnom trajanju intervjua o kućanstvu.

Prosječno trajanje intervjua o kućanstvu izračunava se kao zbroj trajanja svih intervjua o kućanstvu, uvećan za zbroj trajanja svih osobnih intervjua, podijeljeno s brojem upitnika o kućanstvima koji su dovršeni i prihvaćeni za bazu podataka.

3. USPOREDIVOST

3.1. Osnovni koncepti i definicije

Podaci o korištenim nacionalnim konceptima, razlikama između nacionalnih koncepata i standardnih koncepata EU-SILC-a, i o ocjeni, ako postoji, posljedica prethodno navedenih razlika, dostavljaju se za sljedeća područja:

- referentno stanovništvo,
- definicija privatnog kućanstva,
- članovi kućanstva,
- korišteno(a) referentno(a) razdoblje(a) za dohodak,
- razdoblje za porezna davanja i doprinose socijalnog osiguranja,
- referentno razdoblje za porez na bogatstvo,
- vremenski razmak između referentnog razdoblja za dohodak i postojećih varijabli,
- ukupno trajanje prikupljanja podataka za uzorak,
- osnovni podaci o statusu aktivnosti tijekom referentnog razdoblja za dohodak.

3.2. Komponente dohotka

3.2.1. *Razlike između nacionalnih definicija i standardnih definicija EU-SILC-a i o ocjeni, ako postoji, posljedica prethodno navedenih razlika dostavljaju se za sljedeće ciljane varijable:*

- ukupan bruto dohodak kućanstva,
- ukupan raspoloživi dohodak kućanstva,
- ukupan raspoloživi dohodak kućanstva, prije socijalnih transfera osim davanja za starost i za nadživjele članove obitelji,
- ukupan raspoloživi dohodak kućanstva, prije socijalnih transfera uključujući davanja za starost osobe i za nadživjele članove obitelji,
- računata najamnina ⁽¹⁾,
- dohodak od najma/zakupa nekretnine ili zemljišta,
- obiteljski/dječji doplaci,
- plaćanja za socijalnu isključenost koja nisu drugdje uključena,

⁽¹⁾ Obvezno od 2007.

- doplaci za stanovanje,
- redovni primljeni gotovinski prijenosi unutar kućanstva,
- kamate, dividende, dobiti od kapitalnih ulaganja u poduzeća,
- kamate plaćene na hipoteke ⁽¹⁾,
- dohodak osoba mlađih od 16 godina,
- redovni porezi na bogatstvo,
- redovni plaćeni prijenosi unutar kućanstva,
- porez na dohodak i doprinosi za socijalno osiguranje,
- nadoplata/povrat poreza na dohodak,
- gotovinski ili lako unovčivi dohodak zaposlenih,
- negotovinski dohodak zaposlenih ⁽²⁾,
- doprinosi poslodavca za socijalno osiguranje ⁽³⁾,
- gotovinska dobit ili gubitak od samozapošljavanja (uključujući prihod od licenčnih naknada),
- vrijednost dobara proizvedenih za vlastitu potrošnju ⁽¹⁾,
- davanja za nezaposlenost,
- davanja za starost,
- davanja za nadživjele članove obitelji,
- davanja za slučaj bolesti,
- davanja za invalidnost,
- doplaci vezani za obrazovanje,
- bruto mjesečna primanja za zaposlenike ⁽⁴⁾.

3.2.2. *Izvor ili postupak korišten za prikupljanje varijabli dohotka*

3.2.3. *Oblik u kojem su prikupljene varijable dohotka na razini komponente (npr. bruto, neto bez poreza na dohodak na izvoru i bez socijalnih doprinosa, neto bez poreza na dohodak na izvoru, neto bez socijalnih doprinosa).*

3.2.4. *Korištena metoda za dobivanje ciljanih varijabli za dohodak u propisanom obliku (tj. u bruto iznosima).*

4. DOSLJEDNOST

4.1. **Usporedba ciljanih varijabli dohotka i broja osoba koje primaju dohodak iz svake „komponente dohotka” s vanjskim izvorima.**

Usporedba s vanjskim izvorima za sve ciljane varijable dohotka i za broj osoba koje primaju dohodak iz svake „komponente dohotka”.

⁽¹⁾ Obvezno od 2007.

⁽²⁾ Ova se varijabla (uz izuzetak službenog automobila) prikuplja isključivo od 2007. godine nadalje.

⁽³⁾ Ova se varijabla evidentira isključivo od 2007. godine nadalje ako studije izvedivosti pokažu da je to moguće.

⁽⁴⁾ Obvezno samo za države članice koje nemaju druge izvore osim EU-SILC-a za izračunavanje razlike u plaćama između spolova.

PRILOG III.

Kriteriji za ocjenjivanje kvalitete i sadržaj završnog izvješća o kvaliteti koji izrađuju države članice**1. ZAJEDNIČKI LONGITUDINALNI POKAZATELJI EUROPSKE UNIJE KOJI SE TEMELJE NA LONGITUDINALNOJ KOMPONENTI EU-SILC-a**

Države članice određuju zajedničke longitudinalne pokazatelje EU-a na temelju longitudinalnog uzorka EU-SILC-a.

Zajednički longitudinalni pokazatelji EU-a se odnose na one pokazatelje koje je Vijeće donijelo u kontekstu otvorene metode koordinacije i koji se mogu izvesti iz instrumenata EU-SILC-a.

2. TOČNOST**2.1. Plan uzorka**

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se sljedeći podaci:

2.1.1. Vrsta plana uzorkovanja (slojeviti, višefazni, uzorak klastera)

2.1.2. Jedinice uzorkovanja (jedna faza, dvije faze)

2.1.3. Stratifikacija i kriteriji za substratifikaciju

2.1.4. Veličina uzorka i kriteriji za raspodjelu

2.1.5. Sustav odabira uzorka

2.1.6. Distribucija uzroka tijekom vremena

2.1.7. Obnova uzorka: rotacijske grupe

2.1.8. Ponderiranje

2.1.8.1. Faktor plana

2.1.8.2. Prilagodba nedavanja odgovora

2.1.8.3. Prilagodba vanjskim podacima (razina, korištene varijable i izvori)

2.1.8.4. Završni longitudinalni ponder

Za drugi i sljedeće valove longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se sljedeći podaci:

2.1.8.5. Prilagodba nedavanja odgovora

2.1.8.6. Prilagodba vanjskim podacima (razina, korištene varijable i izvori)

2.1.8.7. Završno longitudinalni ponder

2.1.8.8. Završni transverzalni ponder za kućanstva

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a države članice dostavljaju sljedeće podatke kada primjenjuju zamjene u slučajevima bez odgovora jedinica.

2.1.9. Zamjene

2.1.9.1. Metoda odabira zamjena

2.1.9.2. Glavna obilježja zamjenskih jedinica u usporedbi s izvornim jedinicama, ako je dostupno po regiji (druga razina NUTS-a)

2.1.9.3. Raspodjela zamjenskih jedinica u odnosu na podatak o kontaktu na adresi (DB120), rezultat upitnika o kućanstvu (DB130) i prihvaćanje intervjua o kućanstvu (DB135) za izvorne jedinice

2.2. Greške u uzorkovanju

Za transverzalnu komponentu EU-SILC-a i za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se sljedeći podaci:

— prosjek, ukupan broj promatranja (prije i poslije imputacije) i standardne greške za sljedeće komponente dohotka:

Komponente dohotka	Prosjek	Broj promatranja		Standardna greška
		Prije imputacije	Poslije imputacije	
Ukupan bruto dohodak kućanstva ⁽¹⁾				
Ukupan raspoloživi dohodak kućanstva				
Ukupan raspoloživi dohodak kućanstva prije socijalnih transfera osim davanja za starost i za nadživjele članove obitelji				
Ukupan raspoloživi dohodak kućanstva uključujući davanja za starost i za nadživjele članove obitelji				
Komponente neto dohotka na razini kućanstva ⁽²⁾				
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na razini kućanstva)				
Komponenta bruto dohotka na razini kućanstva ⁽³⁾				
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na razini kućanstva)				
Komponente neto dohotka na osobnoj razini ⁽²⁾				
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na osobnoj razini)				
Komponente bruto dohotka na osobnoj razini ⁽³⁾				
(redak za svaku komponentu dohotka prikupljenu na razini osobe)				

⁽¹⁾ Obvezno od 2007.

⁽²⁾ Samo za države članice koje prikupljaju podatke o neto dohotku na razini komponente.

⁽³⁾ Za države članice koje pružaju podatke o bruto dohotku na razini komponente. Za ostale države članice: obvezno od 2007.

— prosjek, ukupan broj promatranja (prije i poslije imputacije) i standardna greška za odgovarajući raspoloživi dohodak po spolu, dobnim skupinama i veličini kućanstva:

Odgovarajući raspoloživi dohodak	Prosjek	Broj promatranja		Standardna greška
		Prije imputacije	Poslije imputacije	
Podrazredi po veličini kućanstva				
1 član kućanstva				
2 člana kućanstva				
3 člana kućanstva				
4 i više				
Populacija po dobnim skupinama				
< 25				
25 do 34				
35 do 44				
45 do 54				
55 do 64				
65+				
Populacija po spolu				
Muški				
Ženski				

2.3. Greške nevezane za uzorkovanje

2.3.1. Okvir uzorkovanja i greške pokrivenosti

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se podaci o okviru uzorkovanja i greške pokrivenosti definirane u Prilogu II. točki 2.3.1. ove Uredbe.

2.3.2. Greške u mjerenju i obradi

Za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se podaci o greškama u mjerenju i obradi kako su definirane u Prilogu II. točki 2.3.2. ove Uredbe.

2.3.3. Greške nedavanja odgovora

2.3.3.1. Postignuta veličina uzorka

Za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se sljedeći podaci:

- broj kućanstava za koja je intervju prihvaćen za potrebe baze podataka,
- broj osoba koje imaju 16 ili više godina, broj osoba u uzorku i broj ukućana, koji su svi članovi kućanstava za koja je intervju prihvaćen za potrebe baze podataka te koji su osobno intervjuirani.

2.3.3.2. Bez odgovora jedinice

Za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se sljedeći podaci:

- stope bez odgovora kućanstva (NRh), kako su definirane u Prilogu II. točki 2.3.3.2. ove Uredbe,
- stope bez odgovora kućanstva po osobama (NRp), kako su definirane u Prilogu II. točki 2.3.3.2. ove Uredbe,
- ukupne stope bez odgovora kućanstva po osobama (*NRp), kako su definirane u Prilogu II. točki 2.3.3.2. ove Uredbe.

Sljedeći se podaci dostavljaju za drugi i sljedeće valove longitudinalne komponente EU-SILC-a:

- Stopa odgovora za kućanstva
 - Stopa odgovora po valu
 - Postotak kućanstava koja su uspješno intervjuirana ($DB135 = 1$) i koja su prešla u val t (iz vala $t-1$) ili koja su novo uvedena ili dodana tijekom vala t , isključujući kućanstva izvan opsega (prema pravilima praćenja) ili koja ne postoje.
 - Longitudinalna stopa nastavka ispitivanja
 - Postotak kućanstava koja su prešla u val $t + 1$ za potrebe nastavka ispitivanja, u okviru kućanstava koja su primljena u val t iz vala $t-1$, isključujući kućanstva izvan opsega (prema pravilima praćenja) ili koja ne postoje.
 - Omjer nastavka ispitivanja
 - Postotak kućanstava koja su prešla iz vala t u val $t + 1$ u usporedbi s brojem kućanstava koja su primljena za potrebe nastavka ispitivanja u valu t iz vala $t-1$.
 - Omjer postignute veličine uzorka
 - Omjer broja kućanstava prihvaćenih za potrebe baze podataka ($DB135 = 1$) u valu t u odnosu na broj kućanstava prihvaćenih za potrebe baze podataka ($DB135 = 1$) u valu $t-1$.
- Stopa odgovora za osobe
 - Stopa odgovora po valu
 - Postotak osoba iz uzroka koje su uspješno intervjuirane ($RB250 = 11,12,13$) među osobama koje su prešle u val t (iz vala $t-1$) ili su novo uvedene ili dodane tijekom vala t , isključujući osobe izvan opsega (prema pravilima praćenja).
 - Postotak ukućana koji su odabrani u valu 1 i koji su uspješno intervjuirani ($RB = 11,12,13$) među osobama koje su prešle u val t (iz vala $t-1$).

— Longitudinalna stopa nastavka ispitivanja

Postotak osoba iz uzorka koje su uspješno intervjuirane (RB250 = 11,12,13) u valu t od svih odabranih osoba iz uzorka, isključujući osobe koje su umrle ili su neprihvatljive (izvan opsega), raščlanjen po razlozima za nedavanje odgovora.

— Omjer postignute veličine uzorka

Omjer broja dovršenih osobnih intervjua (RB250 = 11,12,13) u valu t u odnosu na broj dovršenih osobnih intervjua u valu t-1.

Ovaj omjer se definira za osobe iz uzorka, za sve osobe, uključujući osobe izvan uzorka, starije od 16 godina, i za ukućane starije od 16 godina, koje su odabrane u prvom valu.

— Stopa odgovora za osobe izvan uzorka

Omjer broja dovršenih osobnih intervjua (RB250 = 11,12,13) u valu t za osobe izvan uzorka koje su starije od 16 godina u odnosu na sve osobe izvan uzorka koje su starije od 16 godina i koje su navedene u kućanstvima prihvaćenim za potrebe baze podataka (DB135 = 1) u valu t ili koje su navedene u najnovijim intervjuima o kućanstvima, za kućanstva koja su prešla iz vala t-1 u val t za potrebe nastavka ispitivanja, no koja nisu mogla biti uspješno intervjuirana u valu t.

2.3.3.3. Distribucija kućanstava u odnosu na status kućanstva (DB110), podatak o kontaktu na adresi (DB120), rezultat upitnika o kućanstvu (DB130) i prihvaćanje intervjua o kućanstvu (DB135)

Za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavlja se distribucija kućanstava u odnosu na status kućanstva, podatak o kontaktu na adresi, rezultat upitnika o kućanstvu i prihvaćanje intervjua o kućanstvu.

2.3.3.4. Distribucija osoba po statusu članstva (RB110)

Za drugi i sljedeće valove longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavlja se distribucija osoba po statusu članstva.

2.3.3.5. Bez odgovora na pitanje

Za varijable dohotka sljedeći podaci dostavljaju se za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a:

— postoci kućanstava (po komponentama dohotka prikupljenima ili kompiliranim na razini kućanstva)/osoba (po komponentama dohotka prikupljenima ili kompiliranim na razini osoba) koji su primili određeni iznos za svaku komponentu dohotka,

— postotak nedostajućih vrijednosti za svaku komponentu dohotka prikupljenu ili kompiliranu na razini kućanstva/osobe,

— postotak djelomičnih podataka za svaku komponentu dohotka prikupljenu ili kompiliranu na razini kućanstva/osobe.

2.4. **Način prikupljanja podataka**

Za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavlja se distribucija članova kućanstva koji imaju 16 ili više godina po „statusu podataka” (RB250) i po „tipu intervjua” (RB260), za svaku osobu u uzorku, za ukućane i ukupno.

2.5. **Postupak imputacije**

Za transverzalnu komponentu EU-SILC-a i za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a, dostavljaju se opis postupka imputacije korištenog za nedavanje odgovora na pitanje, kada je ona različita od metode Eurostata, imputirane varijable i postotak imputacije u odnosu na ukupan broj promatranja po ciljanoj varijabli.

2.6. **Uračunata najamnina**

Za transverzalnu komponentu EU-SILC-a i za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a, dostavlja se opis metode korištene za izračun uračunate najmnine, kada je ona različita od metode Eurostat-a.

2.7. **Službeni automobili**

Za transverzalnu komponentu EU-SILC-a i za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavlja se opis metode korištene za uračunavanje vrijednosti korištenja privatnog vozila kao „službenog vozila”.

3. USPOREDIVOST

3.1. Osnovni koncepti i definicije

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se podaci o osnovnim konceptima i definicijama (opisani u Prilogu II. točki 3.1. ove Uredbe), o razlikama između nacionalnih definicija i standardnih definicija EU-SILC-a i ako postoji o ocjeni posljedica prethodno navedenih razlika.

Za drugi i sljedeće valove dostavljaju se podaci o bilo kakvim izmjenama u osnovnim konceptima i definicijama iz prvog vala.

3.2. Komponente dohotka

3.2.1. Razlike između nacionalnih definicija i standardnih definicija EU-SILC-a i o ocjeni (ako postoji) posljedica prethodno navedenih razlika

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se podaci o komponentama dohotka opisanima u Prilogu II. točki 3.2.1. ove Uredbe (uz izuzetak „bruto mjesečnih primanja za zaposlenike”).

Za drugi i sljedeće valove dostavljaju se podaci o bilo kakvim izmjenama u definicijama komponenata dohotka iz prvog vala.

3.2.2. Izvor ili postupak korišten za prikupljanje varijabli dohotka

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se podaci o izvoru ili postupku korištenom za prikupljanje varijabli dohotka.

Za drugi i sljedeće valove dostavljaju se podaci o bilo kakvim izmjenama u izvoru ili postupku korištenom za prikupljanje varijabli dohotka.

3.2.3. Oblik u kojem su prikupljene varijable dohotka na razini komponente

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se podaci o obliku u kojem su prikupljene varijable dohotka na razini komponente (npr. bruto, neto bez poreza na dohodak na izvoru i bez socijalnih doprinosa, neto bez poreza na dohodak na izvoru, neto bez socijalnih doprinosa).

Za drugi i sljedeće valove dostavljaju se podaci o bilo kakvim izmjenama oblika u kojem su prikupljene varijable dohotka na razini komponente.

3.2.4. Korištena metoda za pribavljanje ciljanih varijabli za dohodak u propisanom obliku (tj. u bruto iznosima)

Za prvi val longitudinalne komponente EU-SILC-a, dostavljaju se podaci o korištenoj metodi za pribavljanje ciljanih varijabli za dohodak u propisanom obliku (tj. u bruto iznosima).

Za drugi i sljedeće valove, dostavljaju se podaci o bilo kakvim izmjenama u izvoru ili postupku korištenom za prikupljanje varijabli dohotka.

3.3. Pravila praćenja

Za longitudinalnu komponentu EU-SILC-a dostavljaju se razlike između nacionalnih pravila o praćenju i standardnih pravila EU-SILC-a o praćenju.

4. DOSLJEDNOST

4.1. Usporedba ciljanih varijabli dohotka i broja osoba koje primaju dohodak od svake „komponente dohotka” s vanjskim izvorima

Za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se podaci o usporedbi ciljanih varijabli dohotka i broja osoba koje primaju dohodak od svake „komponente dohotka” s vanjskim izvorima, kad odnosne države članice smatraju da su ti vanjski podaci dovoljno pouzdani.

PRILOG IV.

Sadržaj komparativnih privremenih i završnih izvješća o kvaliteti koja izrađuje Komisija (Eurostat)

KOMPARATIVNO PRIVREMENO IZVJEŠĆE O KVALITETI

Na temelju privremenih izvješća o kvaliteti koja dostavljaju države članice, Komisija (Eurostat) izrađuje komparativno privremeno izvješće o kvaliteti koje sadrži sljedeće kriterije kvalitete:

1. Točnost
 - 1.1. Plan uzorka
 - 1.2. Greške u uzorkovanju
 - 1.2.1. Procijenjena vrijednost, koeficijent varijacije, 95 %-tni interval povjerenja i efektivna veličina uzorka za zajedničke pokazatelje transverzalne komponente EU-a koji se temelje na transverzalnoj komponenti EU-SILC-a, za odgovarajući raspoloživi dohodak, te za neusklađenu razliku u plaćama među spolovima (ako je primjenjivo)
 - 1.3. Greške nevezane za uzorkovanje
 - 1.4. Način prikupljanja podataka
 - 1.5. Trajanje intervjua
2. Usporedivost
 - 2.1. Osnovni koncepti i definicije
 - 2.2. Komponente dohotka
3. Dosljednost

KOMPARATIVNO ZAVRŠNO IZVJEŠĆE O KVALITETI

Na temelju završnih izvješća o kvaliteti koja dostavljaju države članice, Komisija (Eurostat) izrađuje komparativno završno izvješće o kvaliteti koje sadrži sljedeće kriterije kvalitete:

1. Relevantnost
 - opis i razvrstavanje korisnika,
 - opis raznolikosti potreba korisnika (po razredu korisnika)
2. Točnost
 - 2.1. Plan uzorka
 - 2.2. Greške u uzorkovanju

Za transverzalnu komponentu EU-SILC-a i za svaki val longitudinalne komponente EU-SILC-a dostavljaju se sljedeći podaci:

 - prosjek, ukupan broj promatranja (prije i poslije procjene), koeficijent varijacije i 95 %-tni interval povjerenja za komponente dohotka,
 - prosjek, ukupan broj promatranja (prije i poslije procjene), koeficijent varijacije i 95 %-tni interval povjerenja za odgovarajući raspoloživ dohodak po spolu, dobnim skupinama i veličini kućanstva.
 - 2.3. Greške nevezane za uzorkovanje
 - 2.4. Način prikupljanja podataka
 - 2.5. Postupak imputacije
 - 2.6. Uračunata najamnina
 - 2.7. Službeni automobili

3. Vremenski odmak i pravodobnost:
 - prosječan vremenski odmak podataka,
 - učestalost podataka i prosječna aktualnost podataka,
 - postotak zakašnjelih objava podataka, na temelju planiranih datuma za objave utvrđenih u Okvirnoj uredbi EU-SILC-a,
 - prosječno zakašnjenje za podatke koji nisu pravodobno dostavljeni (u tjednima),
 - razlozi za kašnjenje u dostavi.
 4. Dostupnost i jasnoća
 - opis uvjeta za pristup podacima (mediji, podrška, uvjeti oglašavanja, ograničenja, povjerljivost itd.)
 - opis uvjeta za objavu podataka
 5. Usporedivost
 - 5.1. Osnovni koncepti i definicije
 - 5.2. Komponente dohotka
 - 5.3. Pravila praćenja
 6. Dosljednost
-